

Choral Evensong

Woensdag 12 augustus

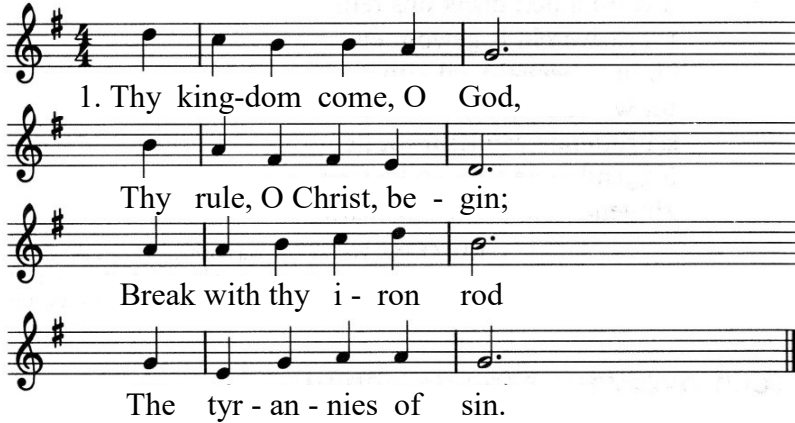
vanuit de Grote of Jacobijnerkerk Leeuwarden

Schola Liturgica Leeuwarden o.l.v. Geke Bruining

Organist: Gerwin Hoekstra

Lectoren: Nelly Meijer-Torenstra en Elizabeth de Groot

Introit: Hymn 499



1. Thy king-dom come, O God,
Thy rule, O Christ, be - gin;
Break with thy i - ron rod
The tyr - an - nies of sin.

- 2 Where is thy reign of peace
And purity and love?
When shall all hatred cease,
As in the realms above?
- 3 When comes the promised time
That war shall be no more,
And lust, oppression, crime,
Shall flee thy face before?
- 4 We pray thee Lord, arise,
And come in thy great might;
Revive our longing eyes,
Which languish for thy sight.
- 5 O'er lands both near and far
Thick darkness broodeth yet:
Arise, O morning Star,
Arise, and never set.

Openingswoorden

In de naam van de Vader, de Zoon en de Heilige Geest
Broeders en zusters
Belijden wij onze zonden, bekeren wij ons tot God.
Wij belijden voor God en voor elkaar
Wat wij misdeden
In woord en gedachte
In doen en laten
Toon, Heer, Uw barmhartigheid
En schenk uw heil.
Moge de Almachtige God zich over ons ontfermen,
onze zonden vergeven
en ons geleiden tot het eeuwige leven.
Amen

Preces, Ashley Grote (1982)

- O Lord, open thou our lips.
And our mouth shall shew forth thy
praise.
- O God, make speed to save us.
O Lord, make haste to help us.
- Glory be to the Father, and to the
Son, and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now
and ever shall be, world without end.
Amen.
- Praise ye the Lord.
The Lord's Name be praised.

(Heer, open mijn lippen.

*En mijn mond zal zingen van uw
eer.*

God, kom mij te hulp.

Heer, haast U mij te helpen.

*Eer aan de Vader en de Zoon en de
heilige Geest.*

*zoals het was in het begin en nu en
altijd, en in de eeuwen der eeuwen.
Amen.*

Loven wij de Heer.

De naam van de Heer zij geprezen.)

Inleidende improvisatie, Psalm 65: 1, 2 en 3



De stil - te zingt U toe, o He - re,
in uw ver - he - ven oord.
Wij zul - len ons naar Si - on ke - ren
waar Gij ons bid - den hoort.
Daar zal men, Heer, tot U zich wen - den,
tot U komt al wat leeft,
tot U, o red - der uit el - len - de,
die al - le schuld ver - geeft.

2. Zalig wie door U uitverkoren
mag wonen in uw hof,
hoezeer hij door zijn schuld verloren
terneerlag in het stof.
Wij worden door U begenadigd
die heilig zijn en goed.
Gij die ons in uw huis verzadigt
met alle overvloed.

3. Gij antwoordt met geduchte daden,
Gij treedt voor ons in 't krijt.
God van ons heil, Gij gaat te rade
met uw gerechtigheid.
O Gij vertrouwen aller landen
die ver gelegen zijn,
Gij houdt het oordeel in uw handen,
de aarde_ is uw domein.

Psalm 67

1. God be merciful unto us, and bless us : and shew us the light of his countenance, and be merciful unto us:
2. That thy way may be known upon earth : thy saving health among all nations.
3. Let the people praise thee, O God : yea, let all the people praise thee.
4. O let the nations rejoice and be glad : for thou shalt judge the folk righteously, and govern the nations upon earth.
5. Let the people praise thee, O God : let all the people praise thee.
6. Then shall the earth bring forth her increase : and God, even our own God, shall give us his blessing.
7. God shall bless us : and all the ends of the world shall fear him.

Glory be to the Father and to the Son: and to the Holy Ghost:
As it was in the beginning is now and ever shall be: world without end, Amen.

1° lezing: Hosea 11: 1-11

Magnificat in B min, T. Tertius Noble (1867-1953)

My soul doth magnify the Lord : and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded : the lowliness of his handmaiden.

For behold, from henceforth : all generations shall call me blessed.

For he that is mighty hath magnified me : and holy is his Name.

And his mercy is on them that fear him : throughout all generations.

He hath showed strength with his arm : he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.

He hath put down the mighty from their seat : and hath exalted the humble and meek.

He hath filled the hungry with good things : and the rich he hath sent empty away.

He remembering his mercy hath holpen his servant Israel : as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever.

Glory be to the father and to the Son and to the Holy Ghost : As it was in the beginning is now and ever shall be, world without end.

Amen.

(Hoog verheft nu mijn ziel de Heer, verrukt is mijn geest om God, mijn Verlosser. Zijn keus viel op zijn eenvoudige dienstmaagd.

Van nu af prijst ieder geslacht mij zalig.

Wonderbaar is het wat Hij mij deed, de Machtige, groot is zijn Naam! Barmhartig is Hij tot in lengte van dagen voor ieder die Hem erkent.

Hij doet zich gelden met krachtige arm, vermetelen drijft Hij uiteen; machtigen haalt Hij omlaag van hun troon, eenvoudigen brengt Hij tot aanzien;

behoeftegen schenkt Hij overvloed, maar rijken gaan met ledige handen.

Hij trekt zich zijn dienaar Israël aan, zijn milde erbarming indachtig; zoals Hij de vaders heeft beloofd, voor Abraham en zijn geslacht voor altijd.

Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest. Zoals het was in het begin en nu en altijd en in de eeuwen der eeuwen. Amen.)

Tweede lezing: 1 Joh. 4: 17-21

Nunc Dimittis in B min, T. Tertius Noble

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace : according to thy word.

For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people;

To be a light to lighten the Gentiles : and to be the glory of thy people Israel.

Glory be to the father and to the Son and to the Holy Ghost : As it was in the beginning is now and ever shall be, world without end.

Amen.

(Laat nu, Heer, volgens uw woord uw dienaar in vrede heengaan.

Mijn ogen hebben uw heil aanschouwd dat Gij hebt bereid voor de volken:

het licht dat voor alle heidenen straalt, de glorie van Israël, uw volk. Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

Zoals het was in het begin en nu en altijd en in de eeuwen der eeuwen. Amen.)

Credo

Ik geloof in de levende God, Vader van onze Heer Jezus Christus onze God, onze Vader almachtig.

Alle dingen heeft Hij geschapen in zijn enige geliefde Zoon, beeld en gelijkenis van zijn heerlijkheid.

Jezus, licht van het eeuwige licht, woord van God, getrouw en waarachtig,

Jezus, onze genade en waarheid.

Om deze wereld van dienst te zijn, om ons menselijk lot te delen, is Hij vlees van ons vlees geworden.

Uit de wil van de heilige Geest, en uit de maagd Maria geboren, is Hij een mens geworden als wij.

Om onze zonden werd Hij gebroken, ja, gehoorzaam ten dode toe heeft Hij zich op het kruis gegeven.

Daarom heeft Hij de naam ontvangen: eerstgeborene uit de doden, Zoon van God en Heer van allen.

Hij zal komen, God weet wanneer, om recht te doen aan levenden en doden.

Hij is de mens op wie ik gelijken zal.

Ik geloof in de kracht van de Geest, in de liefde van Vader en Zoon, in het verbond van God met de mensen, in de kerk, het lichaam des Heren,

samengeroepen en uitgezonden om te doen wat Hij heeft gedaan:

om te dienen en te verlichten, om te dragen de zonden der wereld, en te stichten vrede op aarde.

Ik geloof dat wij zullen verrijzen met een nieuw en onsterfelijk lichaam, want Hij is een God van levenden.

Amen. Kom, Heer Jezus, kom.

Amen.

Responses, Ashley Grote (1982)

- The Lord be with you.

And with thy spirit.

- Let us pray.

Lord, have mercy upon us.

Christ, have mercy upon us.

Lord, have mercy upon us.

Our Father, which art in heaven,
Hallowed be thy Name; Thy kingdom
come; Thy will be done in earth as it is
in heaven; Give us this day our daily
bread; And forgive us our trespasses;
As we forgive them that trespass
against us; And lead us not into
temptation; But deliver us from evil.
Amen.

- O Lord, shew thy mercy upon us.

And grant us thy salvation.

- O Lord, save the King.

And mercifully hear us when we call
upon thee.

- Endue thy Ministers with righteousness.

And make thy chosen people joyful.

- O Lord, save thy people.

And bless thine inheritance.

- Give peace in our time, O Lord.

Because there is none other that
fighteth for us, but only thou, O God.

- O God, make clean our hearts within us.

And take not thy Holy Spirit from us.

(De Heer zij met u.

En met uw geest.

Laat ons bidden.

Heer, ontferm u,

Christus ontferm u,

Heer ontferm u.

*Onze Vader, die in de hemel zijt, uw
naam worde geheiligd, uw koninkrijk
kome, uw wil geschiede op aarde
zoals in de hemel. Geef ons heden
ons dagelijks brood, en vergeef ons
onze schulden, zoals ook wij onze
schuldenaars vergeven, en leid ons
niet in verzoeking, maar verlos ons
van de boze. Amen.*

Heer, kom met uw genade over ons.

En schenk ons uw heil.

O Heer, bewaar de koning.

*En verhoor ons uit genade als wij tot
U roepen.*

*Bekleed uw dienaren met
rechtvaardigheid.*

En vervul uw volk met blijdschap.

O Heer, red uw volk.

En zegen uw erfdeel.

Geef vrede in onze dagen, o Heer.

*Want er is niemand die voor ons
opkomt dan Gij alleen, o God.*

Schep in ons een zuiver hart, o God.

*En neem uw heilige Geest niet van ons
weg.)*

Collects

The Collect of the Day:

Grant to us, Lord, we beseech thee, the spirit to think and do always such things as be rightful; that we, who cannot do any thing that is good without thee, may by thee be enabled to live according to thy will; through Jesus Christ our Lord.

Amen.

The Collect for Peace:

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed; Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both, our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee, we, being defended from the fear of our enemies, may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour.

Amen.

The Collect for Aid against all Perils:

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ.

Amen.

Gebeden

(Gebed van de dag:

Geef ons, Heer, zo bidden wij, dat wij altijd rechtvaardig denken en handelen, zodat wij, die zonder u niet kunnen doen wat goed is, door u in staat mogen zijn te leven overeenkomstig uw wil; door Jezus christus onze Heer.

Amen.

Gebed om vrede:

O God, van U zijn alle verlangens afkomstig, elke goede raad en alle goede werken. Geef aan uw dienaren die vrede die de wereld niet geven kan, zodat ons hart in staat mag zijn te gehoorzamen aan uw geboden, en wij, door U bevrijd van de angst voor onze vijanden, onze tijd in rust en vrede mogen doorbrengen; omwille van Jezus Christus, onze Verlosser.

Amen.

Gebed om hulp in alle gevaar:

Verlicht onze duisternis, zo smeken wij U, Heer; en bescherm ons door uw grote genade tegen alle dreiging en gevaar van deze nacht; omwille van de liefde van Jezus Christus, uw enige Zoon, onze Verlosser.

Amen.)

Anthem: Thou wilt keep him in perfect peace, Samuel S. Wesley (1810-1876)

Thou wilt keep him in perfect peace whose mind is stayed on Thee.
The darkness is no darkness with Thee, but the night is as clear as the day:
The darkness and the light to Thee are both alike.
God is light and with Him is no darkness at all.
Oh let my soul live and it shall praise Thee.
For Thine is the Kingdom, the power and the glory, for evermore.
Thou wilt keep him in perfect peace whose mind is stayed on Thee.

Voorbeden

Gez. 393



I De dag, door u - we gunst ont-van-gen,
is weer voor-bij, de nacht ge-naakt;
en dank - baar klin - ken on - ze zan - gen
tot U, die 't licht en 't duis - ter maakt.

2. Die dan, als onze beden zwijgen,
als hier het daglicht onderduikt,
weer nieuwe zangen op doet stijgen,
ginds waar de nieuwe dag ontluikt.
3. Zodat de dank, U toegezonden,
op aard nooit onderbroken wordt,
maar steeds opnieuw door mensenmonden
gezongen en gesproken wordt.
4. Voorwaar, de aarde zal getuigen
van U, die thans en eeuwig zijt,
tot al uw schepselen zich buigen
voor uwe liefd' en majesteit.

Zegenbede

De Heer schenke ons zijn zegen,
Hij beware ons voor onheil
en geleide ons tot eeuwig leven
Amen.
Loven wij de Heer.
Wij danken God.

Voluntary: Andantino en la bémol majeur César Franck (1822-1890)



DEZE EVENSONG

werd verzorgd door
Schola Liturgica Leeuwarden,
onderdeel van St. Schola Liturgica.
Meer informatie op zingeninengeland.nl

U KUNT HELPEN met de instandhouding van deze Evensongs
d.m.v. een bijdrage op **NL 05 ABNA 0575 1965 99**